

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 362992 (4) Shipping date 20/08/2021		
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (Is)		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐			(8) Invoice no. Invoice number (9) of		
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2145194	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24) (24) Net
Lorry					26435SK		7,875.528	7,100.81
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
		Packing specifications			Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1	3,432	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "C" Lot: C-110400 8	8	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	8	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	8	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	112	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3432 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 23.8.21 Firma:		K.C. 1801 080806 5011446280 267082				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45015026 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithaimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievdza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievdza Land SLOWAKEI Datum 20.08.2021																																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 362990-362992,																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26 1		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE Karton / Art. 2516272880		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Korel. Teile		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23400,00 2,00 23402,00		12 Umfang in m³																																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								14 Rückerstattung																																							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Prievdza								20 Besondere Vereinbarungen																																							
21 Ausgefertigt in Prievdza am 20.08.2021								24 Gut empfangen																																							
Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievdza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 s.r.o. Kukučínova 14 Prievdza Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Sr.l. Via del S. ... 23 am 20.08.2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Kfz</td> <td style="width: 30%;">PDM0022 PD492YG</td> <td style="width: 40%;">Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Kfz	PDM0022 PD492YG	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Anhänger																																
Kfz	PDM0022 PD492YG	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																													
Anhänger																																															
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							